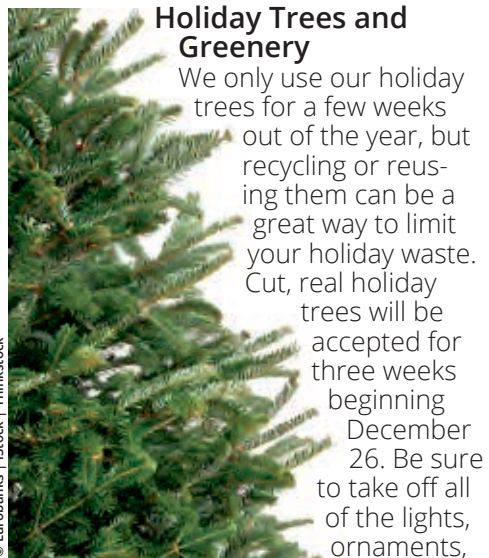




Green-up your holiday cleanup

Before you know it, New Year's Day will be past, the presents will be tucked away, and the tree will be dried out, littering the floor with needles. It's time to clean up from the holidays, but where do you start? Here are some suggestions to help "green-up" your holiday cleanup!



© Eurobanks | iStock | Thinkstock

Holiday Trees and Greenery

We only use our holiday trees for a few weeks out of the year, but recycling or reusing them can be a great way to limit your holiday waste. Cut, real holiday trees will be accepted for three weeks beginning December 26. Be sure to take off all of the lights, ornaments,

tinsel, and garland, and remove the metal or plastic stand.

You can also recycle holiday wreaths and greenery. Please remove wire, hooks, bows, and other decorations, and place the bare wreaths and greenery into your green yard waste cart.

Collected trees and greenery are turned into mulch, compost, and ground cover.

Bulky Waste

Did you get some new furniture, a mattress and box springs, a washer or stove, or maybe a rug for the holidays? If those spiffy, new items replaced something old, you probably have some bulky waste. Because these items won't fit in our regular trucks and usually require two people to lift, we ask that you call to schedule a bulky-item pickup.

Bulky waste will be collected on Thursdays at the curb from residents who live in single-family homes and apartments with up to seven units. You must call 800-299-4898 at least 24 hours in advance to request a bulky-item pickup. There is a limit of four items per pickup.

Electronics

More than likely, someone in your household got some new electronics. Perhaps it was a new TV, computer, tablet, e-reader, iPod/MP3 player, game system, or smartphone. If those new electronics replaced something you already owned and now no longer need, don't throw your old electronics into your trash! All electronics, no matter how small, contain chemicals and metals that can be harmful to the environment when mixed with household trash. Plus, these metals and other components can be used to create new electronics. Sell or donate usable



© Pafe | iStock | Thinkstock

A new resource for you

This year, Republic Services introduced **My Resource™** so you can manage your account online. With My Resource, you can pay bills, schedule pickups, and add new services with a few simple clicks. You don't even have to be at your computer to use My Resource because a mobile app is available for smartphones.

Sign up now for My Resource—it's quick and free. Visit RepublicOnline.com and create a username and password. Then Republic will verify your identity with your account number, found on your most recent invoice. That's all it takes and you'll be ready to go!

y solicitar nuevos servicios con unos sencillos pasos. Ni siquiera tiene que estar enfrente de su computadora para usar My Resource ya que la aplicación está disponible para teléfonos móviles.

Inscríbese ahora a My Resource—¡es fácil y gratis! Entre a la página RepublicOnline.com, para registrar su nombre de usuario y su clave de entrada. Entonces Republic verificará su identidad con su número de cuenta, la cual encontrará en su factura más reciente. ¡Eso es todo lo que tiene que hacer para empezar!

Un Nuevo Recurso en la Punta de sus Dedos

Este año, Republic Services introdujo la aplicación **My Resource™** para ayudarle a manejar su cuenta en línea. Con My Resource puede pagar facturas, programar colectas



and unwanted electronics. No takers? Recycle them, along with any electronics that no longer work. Electronic waste will be picked up at the curb for recycling as part of your bulky waste service.

Electronics are also accepted at the L.A. County Household Hazardous Waste and Electronic Waste Collection events. These drop-off events are held on Saturdays throughout the county and are open to all residents. There is no charge to drop off household hazardous waste or electronic waste (e-waste) at these events. There are also permanent collection centers that are open year-round and accept electronics. For more information, event dates, and locations, call 888-CLEAN-LA or visit www.CleanLA.com.

Boxes, Wrapping Paper, and More

After the presents are opened, the floor is usually littered with the wrapping paper and boxes that had carefully and thoughtfully hidden the presents inside. You can save the boxes for later use. If you aren't saving

them, or if they are torn or broken, you can recycle both gift boxes and cardboard shipping boxes. Please be sure to break down the boxes as much as possible to save space in carts, bins, and trucks.

Most wrapping paper and tissue paper are recyclable. However, foil or metallic paper is not accepted. You can save non-recyclable paper to use as packing paper or dispose of it in the trash.

Holiday cards can also be recycled. However, there are some exceptions: no photo paper, no musical greeting cards, no metallic or foil paper, and no cards with ribbons, buttons, or other items attached. Musical greeting cards have a battery, so they should be recycled with your household hazardous waste. The other cards can be put in the trash or kept to use in arts and crafts projects.

Ribbons and bows are not recyclable but are easily stored and can be reused later. If you won't be saving them, be sure to place them into the trash.

(Continued on Page 4)

PRESORTED
STANDARD
U.S. POSTAGE PAID
GREENFIELD, IN
PERMIT NO. 220

Republic Services
12949 East Telegraph Road
Santa Fe Springs, CA 90670



© Jorge Alegre Tebar | iStock | Thinkstock

California says “no thanks” to plastic bags

Recently, California became the first state to pass a single-use plastic bag ban. On September 30, Governor Jerry Brown signed Senate Bill 270 (Padilla, de León, Lara), which had passed the California Senate with a vote of 22-15 and the Assembly with a vote of 44-29. Upon signing the bill, Governor Brown said, “This bill is a step in the right direction—it reduces the torrent of plastic polluting our beaches, parks, and even the vast ocean itself.”

The ban on single-use plastic bags will take effect in stages. As of July 1, 2015, large grocery stores will no longer be allowed to provide single-use plastic bags. Stores can sell paper, reusable, and/or compostable bags for a minimum of 10¢. The charge is meant to encourage consumers to bring along their own bags and to ensure that customers who do not need bags aren't subsidizing the bags of those who do. On July 1, 2016, the ban will be expanded to include convenience stores, foodmarts, and liquor stores.

The bill also provides \$2 million for competitive loans to help create and retain jobs in California for the manufacture and recycling of plastic reusable grocery bags which use recycled content.

The statewide ban comes after 99 local bans, covering 128 cities and counties, were previously enacted. Single-use plastic bags had already been banned in the cities of Los Angeles and Long Beach, Los Angeles County, and many other Southern California municipalities. In the City of San Jose, where a 2012 ban on single-use bags affected all retailers, the City saw an 89% reduction of bag litter in the storm drain system, a 60% decrease in creeks and rivers, and a 59% reduction in streets and neighborhoods. Save Our Shores, a litter cleanup organization in Northern California, saw the number of bags drop from an average of 65 per weekly

cleanup to six per cleanup after bans took effect in Santa Cruz County and three nearby cities.

In 2012, Californians took home about 13.1 billion single-use plastic bags.

California afirma: “no gracias” a las bolsas de plástico

Recientemente, California se convirtió en el primer estado en prohibir el uso de las bolsas de plástico. El 30 de septiembre, el gobernador Jerry Brown firmó la propuesta del senado, Bill 270 (Padilla, de León, Lara), el cual pasó al senado de California con un voto de 22-15 y a la asamblea con un voto de 44-29. Al firmar la propuesta el gobernador Brown comentó, “Esta propuesta es un paso en la dirección correcta—reduce el raudal de plástico que contamina nuestras playas, parques e incluso el vasto océano.”

La prohibición del uso de bolsas de plástico tomará efecto en etapas. A partir del 1ero. de julio del 2015, las tiendas grandes de abarrotes no podrán ofrecer bolsas de plásticos a sus clientes. Las tiendas podrán vender bolsas de papel, de varios usos y bolsas biodegradables por un mínimo costo de 10¢. El cargo tiene como objetivo motivar a los consumidores a llevar sus propias bolsas y asegurar que los clientes que no necesitan bolsas no estén subsidiando las bolsas para los que las necesitan. A partir del 1ero. de julio del 2016, la prohibición entrará en efecto para tiendas pequeñas, estanguillos y tiendas donde se vende licores.

La propuesta también provee \$2 millones para ofrecer préstamos competitivos para ayudar a crear y retener empleos en California para

la fabricación y reciclaje de bolsas de plástico que se puedan volver a usar y que estén fabricadas con materiales reciclados.

La prohibición estatal entró en vigor después de 99 prohibiciones locales, incluyendo 128 ciudades y condados, donde fueron previamente promulgadas.

El uso de bolsas de plástico ya había sido prohibido en las ciudades de Los Angeles y Long Beach, Condado Los Angeles y en muchas otras municipalidades al sur de California. En la Ciudad de San José, donde la prohibición de bolsas de plástico del 2012 afectó a todos los comercios al

menoreo, la ciudad tuvo reducciones de bolsas de basura en el sistema de drenaje del 89%, del 60% en arroyos y ríos y del 59% en las calles y vecindarios. Save Our Shores, una organización pequeña de limpieza del norte de California, reportó una disminución promedio de 65 bolsas por limpieza semanal a solo seis bolsas por limpieza después de haber entrado en vigor la prohibición en el Condado de Santa Cruz y las tres ciudades a su alrededor.

¡En el 2012, los californianos llevaron a sus hogares un total de 13.1 billones de bolsas de plástico!

THINK BEFORE YOU SHRED!

Shred **only** documents with sensitive information!

Shredding shortens paper fibers – recycling whole pieces keeps the fibers long, strong, and ready to be made into new paper. Improve recycling by putting non-sensitive papers straight in the recycling bin. It's easy!



Thanks!



Piense Antes de Trizar sus Documentos

Destruya solo los documentos con información confidencial (como estados de cuentas bancarias y transacciones financieras, talones de nómina, solicitudes pre-aprobadas para tarjetas de crédito, expedientes médicos, declaraciones de impuestos y cualquier otro documento con su seguro social o con el número de sus tarjetas de crédito). Al trizar los documentos se pierde fibra del papel. Cuando se recicla el papel entero la fibra dura más y está más fuerte y lista para fabricar nuevo papel. Mejore su reciclaje echando los papeles que no tienen información confidencial directamente en el bote de los reciclables. ¡Así de fácil!

Plenty of paper ripe for recycling

Look around your home or workplace. Check the trash cans and recycling bins. What do you see? Probably a lot of paper! As of 2012, paper and cardboard made up 27.4% of all waste discarded in America's homes, schools, offices, and institutions. By weight, paper and cardboard made up 51.2% of all materials recycled that same year—more recycling than all types of containers, yard trimmings, and food waste combined. In 2013, 63.5% of paper and cardboard products were recycled.

That all sounds very good, but we can do better. The American Forest & Paper Association, a trade association for forest product and paper manufacturers, has set a goal of 70% recovery of all paper and cardboard products by 2020. How much of your paper and cardboard are recycled? Are you below, near, or above 70%?

Improve your paper and cardboard recycling efforts:

- Place a basket, bag, or box near the chair where you read magazines or newspapers. When you and your family are done reading, recycle.
- As you sort and open your mail, set aside the envelopes and unwanted mail. When you are done sorting, recycle that stack of unneeded paper.
- Use both sides of printer paper. Some printers make it simple to make double-sided copies. If you have that feature, use it. If you don't, save paper that only has printing on one side and use it to print drafts or scribble notes. When you are totally done with each sheet, recycle it.
- Don't forget about unneeded folders and old homework papers. You can recycle those, too!
- Recover your boxes: cracker, cereal, and other food boxes (remove and discard plastic liners); tissue and other product boxes; gift boxes; and corrugated shipping boxes. Be sure your boxes are clean and contain NO food or grease. That means your pizza



© Hill Street Studios | Blend Images | Thinkstock

30% recycled
copypaper
papel regular 30% reciclado

box should go into the trash—not the recycling!

- Capture and recycle the empty paper tubes that once held wrapping paper, toilet paper, or paper towels.
- Choose recycled-content

paper. Your newspaper, cereal carton, and shipping box all have recycled content. Why not your printer paper? When you buy paper for your printer, look for a minimum of 30% recycled content.

Un montón de papel listo para el reciclaje

Eche una miradita en su hogar o en lugar de trabajo. Revise los botes de basura y de reciclables. ¿Qué observa? ¡Probablemente mucho papel! En el año 2012, el papel y el cartón sumaron un 27.4% de la basura desechada por los hogares, escuelas, oficinas e instituciones de Estados Unidos. Por peso, el papel y el cartón sumaron un 51.2% de todos los materiales reciclados ese mismo año—más reciclaje que la combinación de todo tipo de contenedores, poda de jardines y desperdicio de alimentos. En el 2013, 63.5% de productos de papel y cartón fueron reciclados.

Todo esto suena bien pero no es suficiente. La Asociación American Forest & Paper, una

asociación para el comercio de fabricantes de productos de bosque y de papel, ha impuesto una meta para el año 2020 del 70% para la recuperación de todo producto de papel y cartón. ¿Cuánto de sus papeles y cartones está usted reciclando? ¿Se encuentra abajo, cerca o arriba del 70% esperado?

Mejore sus esfuerzos para el reciclaje de papel y cartón, siguiendo estos consejos:

- Coloque una canasta, bolsa o caja cerca del sillón donde lee el periódico o revistas. Cuando usted o algún otro miembro de la familia termine de leerlos, échelos ahí para reciclarlos.
- Cuando abra y seleccione el correo que recibe, separe en un montoncito los sobres y la publicidad postal que no quiere. Cuando acabe, recicle todo lo que juntó en el montón.
- Cuando imprima algo, use ambos lados del papel. Algunas impresoras ya cuentan con esa opción. Si su impresora la tiene, ¡úsela! Si no, imprima en ambos lados del papel, ahorre el papel para que lo vuelva a usar para imprimir borradores o tomar notas. Recicle el papel cuando termine de usarlo por ambos lados.
- No se olvide de fólderres que ya no necesita y de cuadernos viejos para tareas. ¡También los puede reciclar!
- Separe y recicle todas las cajas: de galletas, cereal y otros alimentos (quíteles la bolsa de papel encerada de adentro); cajas de pañuelos desechables y otros productos; cajas de regalos; y cajas de cartón corrugado para envíos. Asegúrese que las cajas estén limpias y que NO contengan residuos de comida o grasa. Esto quiere decir que las cajas de pizza deben siempre echarse en el bote de la basura—¡no en el bote de los reciclables!
- Colecte y recicle los tubos vacíos de papel envoltura, de papel higiénico y de toallas de papel.
- Prefiera artículos de papel con contenido reciclado. Su periódico, caja de cereal y cajas de envíos cuentan con materiales reciclados. ¿Por qué no también comprar papel para la impresora con contenido reciclado? Cuando lo compre busque que cuente con un mínimo de 30% de contenido reciclado.

QUOTES REQUOTED



© iStockphoto.com | Getty Images News | Thinkstock

Whoever you are, no matter how lonely, the world offers itself to your imagination, calls to you like the wild geese, harsh and exciting – over and over announcing your place in the family of things.

Mary Oliver, 1935-
American poet

CITAS CITABLES

Quienquiera que seas, no importa que tan solo, el mundo se ofrece a tu imaginación, llamándote como ganso salvaje y susceptible – una y otra vez, anunciando tu lugar en el contorno de todas las cosas.

Mary Oliver, 1935-
Poetisa americana

Could your workplace recycling program use a boost?

Expanding your workplace recycling program can improve employee morale. Employees who feel they can make an impact on social and environmental issues while on the job are twice as satisfied with work as those who don't.

Through the Recycling at Work program, Keep America Beautiful offers free tools and resources to help you develop a recycling action plan. The program is free and available online at www.RecyclingatWork.org. You'll find suggested employee activities, employee recognition certificates, customizable promotional materials, and more. When your business or institution pledges to increase recycling by 10% over the next two years, you will have access to discounted recycling bins, free webinars, and periodic updates on the program.

Remember—recycling is mandatory for most businesses and multi-family properties in California. All businesses that produce 4 cubic yards or more of trash per week and multi-family properties of five units or more (such as apartment buildings) are required to recycle.

If you are ready to expand or improve your workplace recycling program, contact Republic Services at 800-299-4898 for a free consultation.

¿Podría su programa de reciclaje de su lugar de trabajo utilizar un empujoncito?

Expandir el programa de reciclaje en su lugar de trabajo puede mejorar la moral de los empleados. Los empleados que sienten que pueden tener un impacto favorable en asuntos sociales y ambientales mientras están trabajando reciben el doble de satisfacción en sus trabajos que los que no lo hacen.

A través del programa Reciclando en el Trabajo, la organización Keep



America Beautiful (KAB) ofrece herramientas y recursos gratis para ayudar a desarrollar un plan de acción para reciclar. El programa es gratuito y está disponible a través de www.RecyclingatWork.org. En la página encontrará sugerencias para actividades para sus empleados, certificados de reconocimiento, materiales promocionales y mucho más. Cuando su empresa o institución se comprometa a incrementar el reciclaje en un 10% más durante los dos años próximos, podrá tener acceso a descuentos para depósitos para los reciclables, seminarios por el internet gratuitos y noticias al día sobre el programa.

Recuerde—reciclar es obligatorio para la mayoría de negocios y propiedades de multi-familiares en California. Todos los negocios que producen 4 yardas cúbicas o más de basura por semana y las propiedades de multi-familiares (tales como edificios de departamentos) con cinco o más unidades, deben de reciclar.

Si está listo para expandir o implementar el programa de reciclaje en su lugar de trabajo, por favor llame a Republic Services al 800-299-4898 para obtener una asesoría gratuita.



A new name on your invoice

Going forward, you'll receive invoices from Republic Services, formerly Consolidated Disposal Service. Please update your payment records to reflect our new name.

Although you'll see a new name on your invoice, we assure you that we are the same people, delivering the same reliable service you have come to trust over the years.

If you have any questions, please contact our customer service department at 800-299-4898.

Un nuevo nombre en su factura

De hoy en adelante, recibirá facturas de Republic Services, previamente Consolidated Disposal Services. Por favor actualice sus archivos para reflejar nuestro nuevo nombre.

Aunque vea un nuevo nombre en su factura, le aseguramos que somos las mismas personas, entregándole, como siempre, el servicio confiable que usted nos ha confiado a través de los años.

Si tiene cualquier pregunta, por favor llame al Depto. de Servicio al Cliente al 800-299-4898.

Holiday cleanup ... (Continued from Page 1)

Limpiando después de las fiestas con la naturaleza en mente

En un abrir y cerrar de ojos, el Día de Año Nuevo se esfuma, los regalos se guardan y el arbolito se seca, dejando basura por doquier. Ha llegado la hora de la limpieza, pero ¿dónde empezar? Siga estas sugerencias para ayudarlo a que su limpieza después de las fiestas sea "green up":

Arbolitos y Adornos de Plantas Naturales

Es una pena que solo gocemos del arbolito durante las cortas semanas de las fiestas de fin de año pero reciclarlo es una gran opción para extender su vida y reducir la basura que produce. Estaremos aceptando arbolitos cortados durante tres semanas a partir del 26 de diciembre. Asegúrese de quitar todas las luces, adornos, esferas, guirnaldas y listones, e incluso el sostén de metal o de plástico del arbolito.

También puede reciclar coronas y adornos de plantas naturales. Por favor quite todos los alambres, ganchos, moños y decoraciones y eche las coronas sin ningún adorno en el bote de los desechos del jardín.

Los arbolitos y adornos naturales que se recojan se convertirán en abono, compostaje y en tierra para cubrir ground cover.

Artículos Grandes

¿Recibió muebles, colchones, lavadora, estufa o quizás un tapete nuevo de regalo durante las fiestas? Si reemplazaron los que tenía, probablemente tenga

artículos grandes viejos que desechar. Debido a que los mismos normalmente requieren de dos personas para cargarlos y como no caben dentro de los botes de basura del servicio regular, es necesario desecharlos a través del servicio de "bulky-item pick up".

Los artículos grandes se recogen los jueves de los clientes residenciales que viven en casas particulares o en edificios residenciales de hasta siete departamentos. Debe llamar al 800-299-4898 con por lo menos 24 horas de anticipación para solicitar un servicio de "bulky-item pickup". Hay un límite de cuatro artículos grandes por servicio.

Aparatos Electrónicos

Es muy probable que alguien en su hogar recientemente haya obtenido un aparato electrónico nuevo, ya sea una televisión, una tableta, un lector, juegos para el iPod/MP3, sistema de juegos o un teléfono Smart. Si los electrónicos nuevos están reemplazando algo que tenía y que ya no necesita, no los tire en la basura. Todos los aparatos electrónicos, sin importar su tamaño, se componen de químicos y metales que pueden contaminar al ambiente cuando se desechan con la basura del hogar o los reciclables. Por otro lado, esos metales y partes pueden ser usados para fabricar nuevos aparatos electrónicos. Venda o done los aparatos electrónicos usables que ya no quiera. ¿No tiene a quien dárselos? ¡Recícelos, junto con cualquier aparato electrónico que ya no funcione! Los aparatos electrónicos pueden incluirse en el servicio de "bulky-items pick up" para que los reciclemos.

También se aceptan aparatos electrónicos en las instalaciones para el desecho de basura tóxica del hogar del Condado L.A. y durante eventos espe-

ciales para su colecta. Los eventos se llevan a cabo los sábados a lo largo del condado y están al servicio de todos los residentes. No hay cargo alguno por el desecho de basura tóxica o de aparatos electrónicos (e-waste) en dichos eventos. También están los centros permanentes de colecta que abren todo el año y aceptan aparatos electrónicos. Por favor llame al 888-CLEAN-LA o entre a la página www.CleanLA.com para obtener información sobre fechas y sitios de los eventos.



© Namiroz | iStock | Thinkstock

Cajas, Papel Envoltura y Otros

Una vez que se abren los regalos, el piso queda echo un desastre con las cajas y el papel envoltura que sigilosamente escondían los regalos. Puede guardar las cajas para volver a usarlas. Si no las va a guardar, o si están dañadas o se rompieron, puede reciclarlas, tanto las de regalo como las de cartón corrugado. Por favor desármelas de manera de ahorrar el más posible espacio en el bote de la basura, en los depósitos y en los camiones.

La mayoría del papel envoltura y de china es reciclable. Sin embargo, el papel aluminio o metálico no lo es y no se acepta. Puede guardarlo para usarlo

en el futuro o desecharlo en el bote de la basura.

Las tarjetas de felicitación son reciclables. Sin embargo, hay excepciones. No se aceptan: papel para fotografías, tarjetas musicales, con papel metálico o aluminio, con adornos de botones y listones o cualquier otro artículo pegado. Las tarjetas musicales tienen una batería por lo que deben ser recicladas con las baterías. Las otras tarjetas pueden echarse a la basura o usarse en proyectos de manualidades y arte.

Los listones y moños no son reciclables pero son fáciles de guardar para usarlos en el futuro. Si no desea guardarlos deséchelos en el bote de la basura.

We want your suggestions, questions and comments!

Republic Services

12949 East Telegraph Rd.
Santa Fe Springs, CA 90670
(800) 299-4898

RepublicServices.com/site/los-angeles-ca

Copyright© 2015

Republic Services, Inc. and
Eco Partners, Inc. All rights reserved.
Funded by Republic Services, Inc.



Printed on recycled paper,
using soy inks.